

ELVITA



User manual
Steam iron

Bruksanvisning
Ångstrykjärn

Bruksanvisning
Dampstrykejern

Bruksanvisning
Dampstrykejern

Käyttöohje
Höyrysilitysrauta

Notkunarleiddbeiningar
Gufustraujárn

CSJ4320S

Thank you

for your trust and the purchase of our product. This user manual is supplied to help you use this product. The instructions should allow you to learn about your new product as quickly as possible.

Make sure you have received an undamaged product. If you do find transport damage, please contact the seller from which you purchased the product, or the regional warehouse from which it was supplied.

Tack

för ditt förtroende och för köpet av vår produkt. Denna bruksanvisning medföljer för att hjälpa dig att använda produkten. Med hjälp av instruktionerna kan du lära dig om din nya produkt så snabbt som möjligt.

Kontrollera att produkten du har tagit emot är oskadad. Om du upptäcker en transportskada, var vänlig kontakta återförsäljaren som du köpte produkten av, eller den lokala butiken som levererade den.

Takk

for at du valgte ett av våre produkter. Formålet med denne brukerveiledningen er å hjelpe deg å komme i gang med produktet.

Forsikre deg om at produktet du har mottatt, er uskadet. Hvis du oppdager en transport-skade, kontakter du selgeren du kjøpte produktet av eller lageret som produktet ble levert fra.

Tak

forði du har valgt at kúpa denne maskinu. Formålet med denne hurtigveiledning er at hjálpa deg i gang með at bruga maskinun.

Kontrollér, at maskinun ekki er beskadiget ved modtagelsen. Hvis du opdager en transport-skade, skal du kontakte salgsstedet eller det lager, som maskinun er afsendt fra.

Kiitos

luottamuksesi ja tuotteemme ostamisesta. Tämä pikaopas on tarkoitettu auttamaan laitteen käytössä alkuun pääsemisessä.

Tarkista, ettei tuotteessa ole vaurioita. Jos havaitset kuljetusvaurioita, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai paikalliseen myymälään, josta se toimitettiin.

Pakka þér fyrir

fyrir traust þitt og kaup á vöru okkar. Þessar flýtleiðbeiningar eru útvegaðar til að hjálpa þér að byrja að nota tækið.

Gakktu úr skugga um að þú hafir fengið óskemmda vöru. Ef skemmdir vegna flutninga finnast skaltu hafa samband við söluaðilann sem þú keyptir vöruna af, eða vöruhúsið á svæðinu þaðan sem þvi var dreift.

ELVITA

Publication date: 2022-05-30

This document and its content, including written material and images, are the property of Elon Group AB. You may not copy, reproduce, modify, republish or distribute this document or any of its content without express written permission from Elon Group AB. © 2022, Elon Group AB. All rights reserved.



WARRANTY

Guarantee of quality for the consumer (does not include wear parts).

GARANTI

Kvalitetsgaranti gäller för konsument (omfattar ej förbrukningsdelar).

GARANTI

Kvalitetsgaranti gjelder for forbrukere (dekker ikke forbruksdeler).

GARANTI

Kvalitetsgaranti gælder for forbrugere (omfatter ikke forbrugsdele).

TAKUU

Laatutakuu on voimassa kuluttajalle (ei koske kuluvia osia).

ÁBYRG

Gæðábyrg: gildir fyrir neytendur (nær ekki yfir neysluvörur).

CONTENTS/INNEHÅLL/INNHold/INDHOLD/ SISÄLLYSLUETTELO/EFNISYFIRLIT

ENGLISH	5
SVENSKA	13
NORSK	21
DANSK	29
SUOMI	37
ÍSLENSKA	45

Contents

Description of device.....	7
Anti drip system.....	8
Steam ironing.....	9
Selecting shot-steam and steam when ironing vertically.....	10
Advice for good ironing.....	11

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your flatiron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

1. Use iron only for its intended use.
2. To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
3. The iron should always be turned to ' Off ' before plugging or unplugging from outlet. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
4. Do not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around iron when storing.
5. Always disconnect iron from electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
6. Do not operate iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
7. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board.
8. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down – there may be hot water in the reservoir.
9. If the malfunction indicator goes on, the flatiron is not operating normally. Disconnect from the power supply and have the flatiron serviced by qualified service personnel.
10. The iron must be used and rested on a stable surface.
11. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
12. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

SPECIAL INSTRUCTIONS

1. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
2. If an extension cord is absolutely necessary, a 10-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

More specifically:

DO NOT let children or untrained persons use the appliance without supervision.

NEVER immerse the iron, cable or plug in any liquid.

DO NOT leave the hot iron touching fabrics or very inflammable surfaces.

DO NOT leave the appliance unnecessarily plugged in. Disconnect the plug from the mains when the appliance is not being used.

NEVER touch the appliance with wet or damp hands.

DO NOT use the power cord or the appliance in order to pull the plug out of the socket.

DO NOT leave the appliance exposed to the weather (rain, sun, etc.)

DO NOT leave the iron without supervision when it is connected to the power supply.

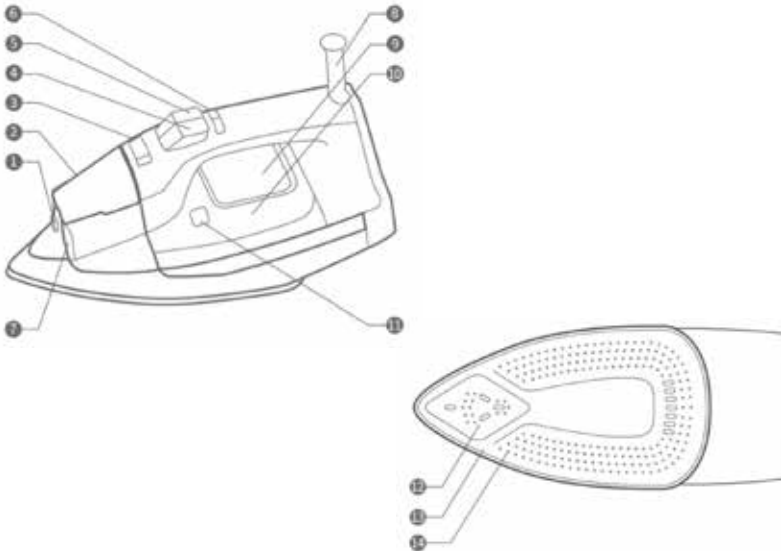
DO NOT fill the reservoir with water before removing the plug from the socket.

PLEASE NOTE!

Do not use chemical additive, scented substances or decalcifiers. Failure to comply with the above-mentioned regulations leads to the loss of guarantee.

DESCRIPTION OF DEVICE

1. Spray organ
2. Filler door
3. Steam dial
4. Shot-steam button
5. Spray button
6. Temperature shift button
7. LED lighting
8. Cord bushing
9. LED display
10. Water tank
11. Self-cleaning button
12. Explosion steam hole
13. Soleplate
14. Plate with steam vents



ANTI-CALC SYSTEM

A special resin filter inside the water reservoir softens the water and prevents scale build-up in the plate. The resin filter is permanent and does not need replacing.

Please note:

Use tap water only. Distilled and/demineralised water makes the "Zero-Calc" anti-calc system ineffective by altering its physicochemical characteristics.

Do not use chemical additives, scented substances or decalcifiers. Failure to comply with the above-mentioned regulations leads to the loss of guarantee.

ANTI-DRIP SYSTEM

With the anti-drip system, you can perfectly iron even the most delicate fabrics.

Always iron these fabrics at low temperatures. The plate may cool down to the point where no more steam comes out, but rather drops of boiling water that can leave marks or stains. In these cases, the Anti-drip system automatically activates to prevent vaporization, so that you can iron the most delicate fabrics without risk of spoiling or staining them.





AUTOMATIC SHUT OFF

The automatic shut off device trips after the iron has been left for approx. eight minutes in the upright position or unused for approx. Thirty seconds in the horizontal position. The light comes on to indicate that shut off has tripped. As soon as you move the iron, the device turns on and the iron starts working again.

GENERAL INSTRUCTIONS

When using the iron for the first time, you may notice a slight emission of smoke and hear some sounds made by the expanding plastics. This is quite normal and it stops after a short time. We also recommend passing the iron over an ordinary cloth before using it for the first time.

PREPARATIONS

GARMENT LABEL	FABRIC TYPE	THERMOSTAT REGULATION
	synthetic	· low temperature
	silk - wool	·· medium temperature
	cotton - linen	... high temperature
	Fabric not to be ironed	

Sort the laundry to be ironed according to the international symbols on the garment label, or if this is missing, according to the type of fabric. Start ironing the garments requiring a low temperature.

This reduces the waiting times (the iron takes less time to heat up than to cool down) and eliminates the risk of scorching the fabric.

STEAM IRONING

Filling the reservoir

- Check that the plug is disconnected from the socket.
- Open the lid (2).
- Raise the tip of the iron to help the water enter the opening without overflowing.
- Slowly pour the water into the reservoir using the special measure and taking care not to go over the maximum level (about 250ml) indicated by "MAX" on the reservoir [Fig. 2].
- Close the lid (2).

SELECTING THE TEMPERATURE.

- Put the iron in a vertical position.
- Put the plug in the socket.
- The LED screens corresponding shall light flashing indicates that the iron is heating. Wait until the lights are on before you start to work. Default setting temperature is at the min level on LED display.

SELECTING THE STEAM.

The quantity of steam is regulated by the steam selector (C).

- Move the steam selector to a position between minimum and maximum depending on the quantity of steam required and the temperature selected [Fig. 1].

Warning: the iron gives off steam continuously only if you hold the iron horizontally. You can stop the continuous steam by placing the iron in a vertical position or by moving the steam selector to "0". As indicated on the LED display and in the initial table, you can only use steam at the highest temperatures. If the selected temperature is too low, water may drip onto the plate.

SELECTING SHOT-STEAM AND STEAM WHEN IRONING VERTICALLY.

Press the shot-steam button (4) to generate a powerful burst of steam that can penetrate the fabrics and smooth the most difficult and tough creases. Wait for a few seconds before pressing again [Fig. 4].

By pressing the shot-steam button at intervals you can also iron vertically (curtains, hung garments, etc.) [Fig. 5].

Warning: the shot-steam function can only be used at high temperatures. Stop the emission when the plate temperature control light comes on, than start ironing again only after the light has gone off.

DRY IRONING

To iron without steam, follow the instructions in section "steam ironing", leaving the steam selector (C) on position "0".

SPRAY FUNCTION

Make sure that there is water in the reservoir. Press the spray button (4) slowly (for a dense spray) or quickly (for a vaporized spray) [Fig. 6].

Warning: for delicate fabrics, we recommend moistening the fabric beforehand using the spray function (4), or putting a damp cloth between the iron and the fabric. To avoid staining, do not use the spray on silk or synthetic fabrics.

CLEANING

Please note: before cleaning the iron in any way, make sure that the appliance plug is not connected to the socket.

Any deposits, starch residue or sizing left on the plate can be removed using a damp cloth or an unabrasive liquid detergent.

Avoid scratching the plate with steel wool or metallic objects.

The plastic parts can be cleaned with a damp cloth then wiped over with a dry cloth.

SELF-CLEANING

The self-cleaning feature cleans inside the plate, removing impurities.

We recommend using it every 10-15days. Directions:

- Fill the reservoir up to the maximum level indicated and set the steam selector (3) to "0"
- Set the Temperature shift button (6) to the maximum temperature and wait for the light (9) to always go off.
- Pull the plug out of the socket and hold the iron horizontally over the sink.
- Hold the cleanout button (11) setting until all the boiling water, steam, impuri-

ties come out [Fig. 7].

- When the soleplate has cooled down, you can clean it with a damp cloth.

LIGHTING FUNCTION

- Press rear cover light switch [Fig. 8].

- Use the front lights of the iron to illuminate the corners of the clothes when ironing [Fig. 9].

HOW TO PUT IT AWAY

- Disconnect the plug of the iron from the socket.

- Empty the reservoir by turning the iron upside down and gently shaking it.

- Leave the iron to cool down completely.

- Roll up the power cord [Fig. 10].

- Always put the iron away in a vertical position.

ADVICE FOR GOOD IRONING

We recommend using the lowest temperatures with fabrics that have unusual finishes (sequins, embroidery, flush, etc.).

If the fabric is mixed (e.g. 40% cotton 60% synthetics), set the thermostat to the temperature of the fibre requiring the lower temperature.

If you don't know the composition of the fabric, determine the suitable temperature by testing on a hidden corner of the garment. Start with a low temperature and increase it gradually until it reaches the ideal temperature.

Never iron areas with traces of perspiration or other marks: the heat of the plate fixes the stains on the fabric, making them irremovable.

The sizing is more effective if you use a dry iron at a moderate temperature: excess heat scorches it with the risk of forming a yellow mark.

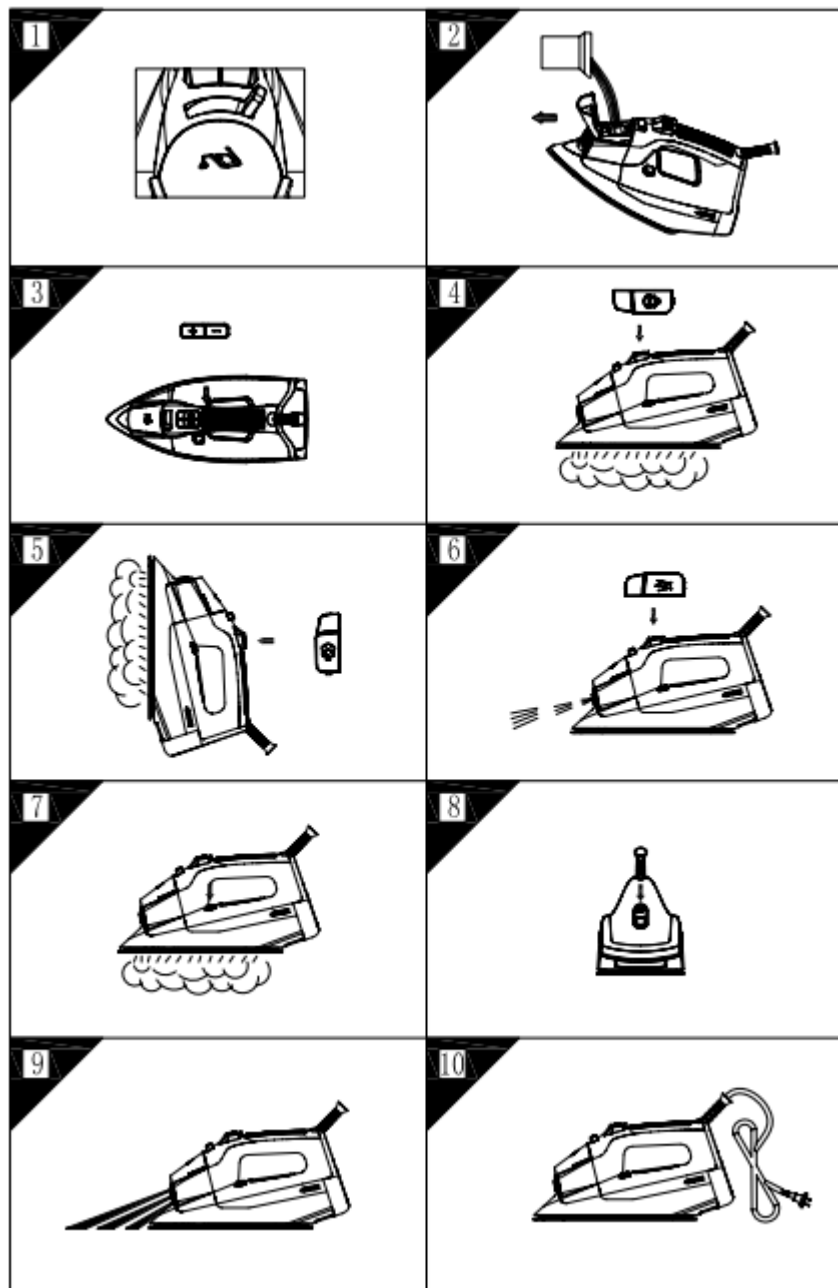
To avoid marking silk, woolen or synthetic garments shiny, iron them inside out.

To avoid marking velvet garments shiny, iron in one direction (following the fibre) and do not press down on the iron.

The heavier the washing machine is loaded, the more garments come out creased. This also happens when the spin drying revolutions are very high.

Many fabrics are easier to iron if they are not completely dry.

For example, silk should always be ironed damp.



Innehåll

Beskrivning av enheten.....	15
Anti-droppsystem.....	16
Ångstrykning.....	17
Ställa in ångstöt och ånga vid vertikal strykning	18
Strykningstips.....	19

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Följ alltid nedanstående säkerhetsföreskrifter när du använder strykjärnet:

LÄS ALLA ANVISNINGAR INNAN ANVÄNDNING

1. Använd strykjärnet endast för avsedd användning.
2. Risk för elstöt! Doppa inte strykjärnet i vatten eller annan vätska.
3. Försäkra dig om att strykjärnet är avstängt innan du ansluter det till eller kopplar bort det från vägguttag. Håll i stickkontakten när du drar ut nätsladden från vägguttaget (dra inte i sladden).
4. Försäkra dig om att sladden inte kommer i kontakt med varma ytor. Vänta tills strykjärnet har svalnat innan du ställer undan det. Linda sladden löst runt strykjärnet när detta ska förvaras.
5. Koppla alltid bort strykjärnet från vägguttaget innan du fyller på eller tömmer ut vatten och när strykjärnet inte ska användas mer.
6. Använd inte strykjärnet om sladden har skadats eller om strykjärnet har tappats eller skadats. Risk för elstöt! Demontera inte strykjärnet! Lämna det till en behörig servicetekniker för kontroll och reparation. Om strykjärnet monteras felaktigt finns det risk att du utsätts för elstöt när du använder det.
7. Enheten får inte lämnas utan uppsikt när det finns barn i närheten. Lämna inte strykjärnet utan uppsikt när det är anslutet till vägguttag eller placerat på strykbräda.
8. Risk för brännskada! Vidrör inte varma metalldelar, varmt vatten eller ånga. Försäkra dig om att det inte finns vatten i ångstrykjärnet innan du vänder detta upp och ned.
9. Om felindikeringslampan tänds är detta en indikation på att strykjärnet inte fungerar korrekt. Koppla bort strykjärnet från strömförsörjningen och lämna in det på service till behörig servicepersonal.
10. Försäkra dig om att underlaget är stabilt innan du stryker med eller ställer ned strykjärnet.
11. Försäkra dig om att strykjärnets stativ står på ett stabilt underlag innan du ställer ned strykjärnet i det.
12. Använd inte strykjärnet om det har tappats och det finns tydliga tecken på att det är skadat eller om det läcker.

SPECIALANVISNINGAR

1. Risk för överbelastning! Använd inte en annan enhet med hög effekt i samma krets.
2. Om det är absolut nödvändigt att använda förlängningssladd ska du välja en som är godkänd för 10 A. Sladdar med lägre märkdata kan överhettas. Försäkra dig om att sladden placeras så att ingen kan dra i den eller snubbla på den.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

Specifika anvisningar:

LÅT INTE barn eller utbildade personer använda enheten utan övervakning.

DOPPA INTE strykjärn, sladd eller stickkontakt i någon vätska.

LÄMNA INTE varmt strykjärn i kontakt med tyg eller brännbara ytor.

LÄMNA INTE enheten ansluten till vägguttag när den inte används. Ta ut stickkontakten ur vägguttaget när du inte ska använda enheten mer.

VIDRÖR INTE enheten med våta eller fuktiga händer.

TA INTE ut stickkontakten ur vägguttaget genom att dra i nätsladden eller enheten – håll i stickkontakten när du drar ut nätsladden.

LÄMNA INTE enheten på en plats där den exponeras för väder (regn, sol etc.)

LÄMNA INTE strykjärnet utan uppsikt när det är anslutet till strömförsörjning.

FYLL INTE på vatten i tanken när strykjärnet är anslutet till vägguttag (dra ut stickkontakten innan du fyller på vatten).

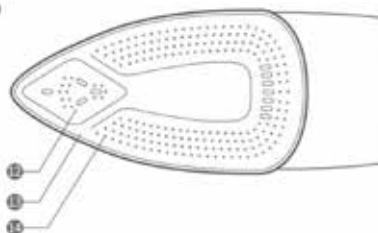
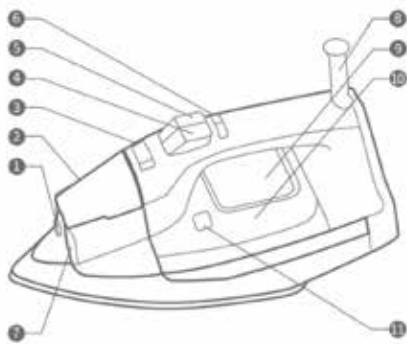
OBS!

Använd inte kemiska tillsatser, doftämnen eller avkalkningsmedel.

Om ovannämnda förordningar inte respekteras upphör garantin att gälla.

BESKRIVNING AV ENHETEN

1. Sprutmunstycke
2. Påfyllningslucka
3. Ångreglage
4. Ångstötknapp
5. Sprutknapp
6. Temperaturreglage
7. LED-lampa
8. Sladdstyrning
9. LED-display
10. Vattentank
11. Självrengöringsknapp
12. Hål för ångstöt
13. Stryksula
14. Stryksula med ånghål



ANTIKALKSYSTEM

Ett hartsfilter inuti vattentanken mjukar upp vattnet och förhindrar kalkuppsamling i stryksulan. Detta hartsfilter är fast monterat och behöver inte bytas ut.

OBS!

Använd endast kranvatten. Destillerat/avjoniserat vatten gör antikalksystemet (Zero-Calc) ineffektivt genom att ändra dess fysio-kemiska egenskaper.

Använd inte kemiska tillsatser, doftämnen eller avkalkningsmedel.

Om ovan nämnda förordningar inte respekteras upphör garantin att gälla.

ANTI-DROPPSYSTEM

Tack vare strykjärnets anti-droppsystem kan du stryka även de mest ömtåliga textilier utan problem.

Stryk alltid dessa tyger på låg temperatur. Stryksulan kan svalna så mycket att det istället för ånga kommer ut droppar av kokande vatten, vilka kan lämna märken eller fläckar. När detta inträffar aktiveras anti-droppsystemet automatiskt för att förhindra förångning, så att du kan stryka de mest ömtåliga textilier utan risk för att de förstörs eller fläckas.





AUTOMATISK AVSTÄNGNING

Den automatiska avstängningsanordningen löser ut när strykjärnet har lämnats i cirka 8 minuter i upprätt läge eller om det inte används under 30 sekunder i horisontellt läge. Lampan tänds för att indikera att avstängningsanordningen har löst ut. Direkt när strykjärnet vidrörs igen startas funktionen automatisk avstängning och strykjärnet kan användas igen.

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

Första gången strykjärnet används kan det avge lite rök och ljud till följd av att plastdelar expanderar (detta är normalt och pågår endast en kortare stund). Vi rekommenderar också att du stryker med strykjärnet över en trasa innan det används första gången.

FÖRBEREDELSE

TVÄTT-ETIKETT	TYP AV TYG	TERMOSTAT-INSTÄLLNING
	syntet	· låg temperatur
	silke/ylle	·· medelhög temperatur
	bomull/linne	··· hög temperatur
	Tyger som inte ska strykas	

Sortera den tvätt som ska strykas och dela in plaggen enligt tvättsymbolerna på tvättetiketten (om tvättetikett saknas delar du in plaggen efter typ av tyg). Börja stryka det plagg som ska strykas på lägst temperatur. Om du gör det minskas väntetiden (det går snabbare att värma upp strykjärnet än att låta det svalna) och risken för att du bränner tygerna elimineras.

ÅNGSTRYKNING

Påfyllning av tank

- Försäkra dig om att stickkontakten har tagits ut ur vägguttaget.
- Öppna locket (2).
- Vinkla strykjärnets spets uppåt (på så sätt rinner vattnet in i öppningen enklare utan att rinna över).
- Fyll på vatten (försiktigt) i behållaren med specialmättet. Försäkra dig om att du inte fyller på mer än till max. nivå (cirka 250 ml) (max. nivå indikeras med texten MAX på behållaren, fig. 2).
- Stäng locket (2).

STÄLLA IN TEMPERATUR

- Ställ strykjärnet vertikalt.
- Sätt i stickkontakten i vägguttaget.
- LED-lampan blinkar och indikerar att strykjärnet värms upp. Vänta tills lampan lyser med fast sken innan du börjar stryka. Förinställd temperatur är min. nivå på LED-displayen.

STÄLLA IN ÅNGA

Ångmängden regleras med ångreglaget (C).

- Ställ ångreglaget på önskad mängd (mellan min. och max.) baserat på vald temperatur (fig. 1).

Varning: Strykjärnet avger ånga kontinuerligt om du håller det horisontellt. Placera strykjärnet i vertikalt läge eller ställ in ångreglaget på 0 för att avbryta kontinuerlig ånga. Du kan endast använda ånga på de högsta temperaturerna. Detta indikeras på LED-displayen och i den inledande tabellen. Om temperaturen är för låg kan det droppa vatten på stryksulan.

STÄLLA IN ÅNGSTÖT OCH ÅNGA VID VERTIKAL STRYKNING

Tryck på ångstötknappen (4) för att generera en kraftig ångstöt som penetrerar tyget och jämnar ut de svåraste och tuffaste vecken.

Vänta några sekunder innan du trycker igen (fig. 4).

Tryck på ångstötknappen i intervall om du vill stryka vertikalt (gardiner, upphängda plagg etc.) (fig. 5).

VARNING: Ångstötfunktionen kan användas endast på hög temperatur.

Sluta använda ångstöt när lampan på stryksulans temperaturreglage tänds (börja stryka igen först när den har släckts).

TORRSTRYKNING

För att stryka utan ånga följer du anvisningar i avsnittet Ångstrykning, med ångreglaget (C) i läge 0.

SPRUTFUNKTION

Försäkra dig om att det finns vatten i tanken. Tryck på sprutknappen sakta (4) (för att spruta med en stråle) eller snabbt (för att spruta förångat vatten) (fig. 6).

Varning: För ömtåliga textilier rekommenderar vi att du fuktar tyget innan du använder sprutfunktionen (4) eller att du placerar en fuktig trasa mellan strykjärnet och tyget. Använd inte sprutfunktionen på silke eller syntetmaterial (risk för fläckar).

RENGÖRING

OBS! Försäkra dig om att strykjärnets stickkontakt är bortkopplad från vägguttaget innan du rengör enheten.

Eventuella avlagringar, stärkelse rester eller appreturmedel på stryksulan kan avlägsnas med fuktig trasa eller flytande tvättmedel som inte innehåller slipande partiklar.

Använd inte stålull eller metallföremål – stryksulan repareras av dessa.

Plastkomponenter kan rengöras med fuktig trasa eller torkas av med torr trasa.

SJÄLVRENGÖRING

Självrengöringsfunktionen används för att avlägsna orenheter från stryksulans insida. Vi rekommenderar att du använder denna med 10–15 dagars intervall. Anvisningar:

- Fyll behållaren till max. nivå och ställ in ångreglaget (3) på 0.
- Ställ in temperaturreglaget (6) på max. temperatur och vänta tills lampan (9) släcks.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget och håll strykjärnet horisontellt över diskbänken.

- Håll in självrengöringsknappen (11) tills allt kokande vatten, all ånga och alla orenheter har tömts ut (fig. 7).
- När stryksulan har svalnat kan du rengöra den med en fuktig trasa.

BELYSNING

- Tryck på lampknappen på strykjärnets baksida (fig. 8) för att tända lamporna på strykjärnets framsida.
- Lamporna på strykjärnets framsida belyser dolda hörn på kläderna när du stryker (fig. 9).

STÄLLA UN DAN STRYKJÄRNET

- Koppla bort strykjärnets stickkontakt från vägguttaget.
- Töm tanken genom att vända strykjärnet upp och ned och skaka försiktigt på det.
- Låt strykjärnet svalna helt.
- Rulla upp nätsladden (fig. 10).
- Placera strykjärnet vertikalt när du ställer undan det.

STRYKNINGSTIPS

Vi rekommenderar att du stryker tyger med dekor (paljetter, broderier, plysch etc.) på den lägsta temperaturen.

För blandade tyger (till exempel 40 % bomull, 60 % syntet) ställer du in termostaten på korrekt temperatur för det material som tål lägst temperatur.

Om du inte känner till tygets sammansättning kan du fastställa lämplig temperatur genom att testa att stryka på ett dolt hörn på plagget. Börja på låg temperatur och öka efter hand tills du uppnår lämplig temperatur.

Stryk inte områden där det finns svettmärken eller andra märken (värmen från stryksulan bränner in fläckarna i tyget så att de inte kan tas bort).

Appreturmedel är effektivare om du stryker med torr strykjärn på moderat temperatur (för mycket värme bränner medlet och riskerar att lämna gula märken).

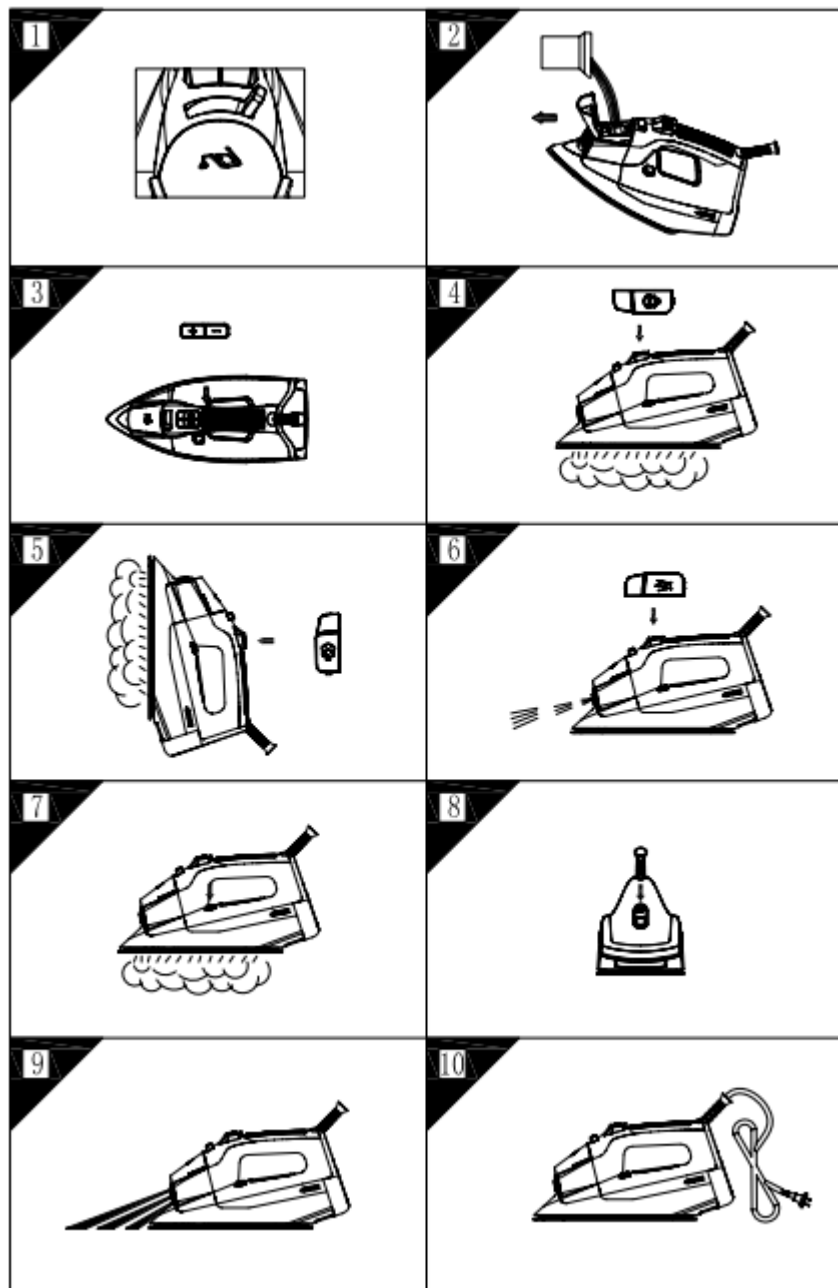
Vräng plagg av silke, ylle och syntet innan du stryker dem (på så sätt undviker du att de blir glansiga).

Stryk plagg av sammet i en riktning (följ fibrerna) och tryck inte på strykjärnet (på så sätt undviker du att de blir glansiga).

Ju mer tvättmaskinen är fylld desto fler plagg kommer att vara veckade efter tvätt. Detsamma inträffar även om varvtalet vid torktumling är mycket högt.

Många tyger är lättare att stryka om de inte är helt torra.

Silke ska till exempel alltid strykas när det är fuktigt.



Innhold

Beskrivelse av enheten	23
Dryppstoppssystem	24
Dampstryking	25
Velge dampstøt og damp når man stryker vertikalt.....	26
Strykeråd.....	27

VIKTIGE SIKKERHETSREGLER

Når du bruker strykejernet ditt, er det alltid grunnleggende forholdsregler for sikkerhet som må følges, inkludert følgende:

LES HELE BRUKSANVISNINGEN FØR BRUK

1. Strykejernet må kun brukes til formålet det er ment for.
2. For å beskytte mot støffare må ikke strykejernet senkes i vann eller annen væske.
3. Strykejernet skal alltid stilles på «Av» ("Off") før støpselet settes i eller trekkes ut av stikkontakten. Dra aldri i ledningen for å trekke ut støpselet; hold i stedet i støpselet og trekk det ut.
4. La ikke ledningen komme i kontakt med varme overflater. La strykejernet avkjøles fullstendig før du setter det bort. Surr ledningen løst rundt strykejernet når det skal oppbevares.
5. Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten når du fyller strykejernet med eller tømmer det for vann eller når det ikke er i bruk.
6. Ikke bruk strykejernet hvis ledningen er skadd, hvis strykejernet har falt i bakken eller er blitt skadd. For å unngå støffare må ikke strykejernet demonteres. Lever det til kvalifisert reparatør for å få det undersøkt og reparert. Feilaktig montering kan forårsake elektrisk støt når strykejernet brukes.
7. Det er nødvendig med tilsyn når elektrisk utstyr brukes av eller i nærheten av barn. Ikke la strykejernet være uten tilsyn når det er tilkoplett eller står på et strykebrett.
8. Det kan føre til brannskader hvis man kommer i berøring med varme metalldele, varmt vann eller damp. Vær forsiktig når du snur et dampstrykejern opp-ned – det kan være varmt vann i beholderen.
9. Hvis feilindikatoren lyser, fungerer ikke strykejernet som det skal. Trekk støpselet ut av stikkontakten og få strykejernet undersøkt av kvalifisert servicepersonell.
10. Strykejernet må brukes og settes på en stabil overflate.
11. Påse, når strykejernet settes på sokkelen, at sokkelen står på et stabilt underlag.

12. Strykejernet skal ikke brukes hvis det har falt på gulvet, hvis det har synlige tegn til skade eller hvis det lekker.

SPESIELLE ANVISNINGER

1. For å unngå at kursen overbelastes, må det ikke brukes annet utstyr med høy wattstyrke på samme kurs.
2. Hvis det er absolutt nødvendig med skjøteledning, bør det brukes en ledning for 10 ampere. Ledninger med lavere amperemerking kan overoppheites. Pass på å anbringe ledningen slik at ingen kan trekke i eller snuble i den.

TA GODT VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN

Spesielle merknader:

IKKE la barn eller uerfarne personer bruke enheten uten tilsyn.

SENK ALDRI strykejernet, ledningen eller støpselet i noen form for væske.

IKKE gå fra det varme strykejernet mens det berører tekstiler eller svært brennbare overflater.

IKKE gå fra strykejernet hvis støpselet sitter i stikkontakten. Trekk ut støpselet når strykejernet ikke brukes.

BERØR ALDRI strykejernet med våte eller fuktige hender.

IKKE bruk ledningen til å trekke støpselet ut av stikkontakten.

IKKE la enheten bli utsatt for regn, direkte sol osv.

IKKE forlat strykejernet uten tilsyn når det er koplet til strømnettet.

IKKE fyll beholderen med vann før du har trukket støpselet ut av stikkontakten.

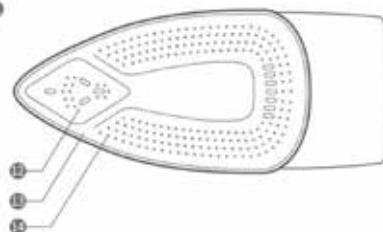
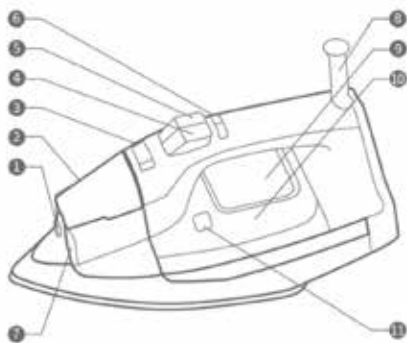
MERK!

Ikke bruk kjemiske tilsetninger, duftstoffer eller avkalkingsmidler.

Hvis man ikke følger anvisningene over, kan garantien oppheves.

BESKRIVELSE AV ENHETEN

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 1. Spraydyse | 8. Ledningsmantel |
| 2. Påfyllingsdeksel | 9. LED-display |
| 3. Dampvelger | 10. Vannbeholder |
| 4. Dampstøt knapp | 11. Selvrens-knapp |
| 5. Sprayknapp | 12. Dampskuddhull |
| 6. Temperaturinnstillingsknapp | 13. Såleplate |
| 7. LED-lys | 14. Plate med damphull |



ANTIKALKSYSTEM

Et spesielt plastfilter inne i vannbeholderen mykner vannet og hindrer kalkdannelse i platen. Filteret er permanent og skal ikke skiftes ut.

MERK!

Bruk kun vann fra kranen. Destillert og/eller demineralisert vann gjør antikalksystemet «Zero-Calc» ineffektivt ved å endre dets fysiokjemiske egenskaper. Ikke bruk kjemiske tilsetninger, duftstoffer eller avkalkingsmidler.

Hvis man ikke følger anvisningene over, kan garantien oppheves.

DRYPPSTOPPSYSTEM

Med antidryppsystemet kan du stryke selv de fineste tekstilene.

Stryk alltid slike tekstiler med lav temperatur. Platen kan avkjøles helt til det ikke kommer ut mer damp, men derimot dråper av kokende vann som kan etterlate merker eller flekker. I slike tilfeller aktiveres Dryppstoppsystemet automatisk for å forhindre dampdannelse, slik at du kan stryke de mest ømtålige tekstiler uten at de skades eller får flekker.

AUTOMATISK AVSLAGNING

Den automatiske avslagningsfunksjonen utløses etter at strykejernet har stått ca. åtte minutter i oppreist stilling eller vært ubrukt i ca. 30 sekunder i horisontal stilling. Lyset slås på for å angi at avslagningen er utløst. Så snart du beveger strykejernet, slås funksjonen på og strykejernet begynner å fungere igjen.

GENERELLE ANVISNINGER

Første gang du bruker strykejernet, kan duse at det slipper ut litt røyk og høre noen lyder fra platen som utvider seg. Dette er helt normalt og opphører etter en kort stund. Vi anbefaler også at man stryker strykejernet over et vanlig klede før det brukes første gang.

FORBEREDELSE

ETIKETT PÅ PLAGGET	TYPE TEKSTIL	TERMOSTAT-INNSTILLING
	syntetisk	· lav temperatur
	silke – ull	·· middels temperatur
	bomull – lin	··· høy temperatur
	Tekstil som ikke skal strykes	

Sorter vasken som skal strykes etter de internasjonale symbolene på plaggets merkelapp eller, hvis den mangler, i henhold til typen tekstil. Begynn med å stryke plagg som krever lav temperatur.

Dette reduserer ventetiden (strykejernet bruker mindre tid på å varmes opp enn kjøles ned) og eliminerer risikoen for å svi stoffet.

DAMPSTRYKING

Fyll beholderen

- Kontroller at støpselet er trukket ut av stikkontakten.
- Åpne lokket (2).
- Løft spissen på strykejernet slik at vannet kommer inn i åpningen uten at det renner over.
- Hell vannet langsomt ned i beholderen med spesialmålet og påse at du ikke overstiger maks.nivået (ca. 250 ml) angitt med «MAX» på beholderen [Fig. 2].
- Lukk lokket (2).

VELGE TEMPERATUR

- Sett strykejernet i vertikal stilling.
- Plugg støpselet i stikkontakten.
- LED-skjermens tilsvarende lampe blinker som tegn på at strykejernet varmes opp. Vent til det lyser fast før du begynner å stryke. Standard temperaturinnstilling er på min-nivået i LED-displayet.

VELGE DAMP

Mengden damp reguleres med dampvelgeren (C).

- Flytt dampvelgeren til en posisjon mellom minimum og maksimum alt etter hvor mye damp du trenger og valgt temperatur [Fig 1].

Advarsel: Strykejernet avgir damp kontinuerlig bare dersom du holder strykejernet horisontalt. Du kan stanse den kontinuerlige dampstrømmen ved å sette strykejernet vertikalt eller ved å flytte dampvelgeren til «0».

Slik LED-displayet og tabellen viser, kan du bare bruke damp sammen med de høyeste temperaturene. Hvis den valgte temperaturen er for lav, kan det dryppe vann ned på platen.

VELGE DAMPSTØT OG DAMP NÅR MAN STRYKER VERTIKALT

Trykk på dampstøtknappen (4) for å skape et kraftig dampstøt som kan trenge gjennom stoffet og glatte over de mest gjenstridige skrukkene. Vent noen sekunder før du trykket på den igjen [Fig. 4].

Ved å trykke på dampstøtknappen i intervaller, kan du også stryke vertikalt (gardiner, opphengte plagg osv.) [Fig. 5].

Advarsel: Dampstøtknappen kan bare brukes ved høye temperaturer.

Stans damputslippet når sålens kontrollampe lyser, og fortsett å stryke igjen først etter at lyset er slukket.

TØRRSTRYKING

Følg anvisningene i avsnittet «Dampstryking» for å stryke uten damp, og la dampvelgeren (C) stå på «0».

SPRAYFUNKSJON

Påse at det er vann i beholderen. Trykk sakte på sprayknappen (4) (for tett spray) eller raskt (for tåkespray) [Fig. 6].

Advarsel: Ved delikate tekstiler anbefaler vi å fukte stoffet med sprayfunksjonen (4), eller å legge en fuktet klut mellom strykejernet og stoffet. For å unngå flekker, ikke bruk sprayfunksjonen på silke eller syntetiske tekstiler.

RENGJØRING

NB: Før du rengjør strykejernet, må du alltid påse at støpselet ikke står i stikkontakten.

Eventuelle avleiringer, stivelsesrester eller appretur på sålen kan fjernes med en fuktig klut eller et flytende rengjøringsmiddel uten skureffekt.

Unngå å ripe opp sålen med stållull eller metallgjenstander.

Plastdelene kan rengjøres med en fuktig klut, før man ettertørker med en tørr klut.

SELVRENS

Selvrensfunksjonen rengjør innsiden av platen og fjerner urenheter. Vi anbefaler at den brukes hver 10.–15. dag. Slik gjør man:

- Fyll beholderen til angitt maks.-nivå og still dampvelgeren (3) på «0».
- Still temperaturvelgeren (6) på høyeste temperatur og vent alltid til lampen (9) slukkes.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten og hold strykejernet horisontalt over utslagsvasken.
- Hold selvrensknappen (11) inne inntil alt kokende vann, damp og urenheter er kommet ut [Fig. 7].
- Når strykesålen er avkjølt, kan du rengjøre den med en fuktig klut.

LYSFUNKSJON

- Trykk på lysbryteren [Fig. 8] på det bakre dekselet.
- Bruk lyset foran på strykejernet til å lyse opp hjørnene av plagg når du stryker [Fig. 9].

SETTE BORT STRYKEJERNET

- Trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Tøm vannbeholderen ved å snu strykejernet opp-ned og riste forsiktig på det.
- La strykejernet avkjøles helt.
- Rull opp ledningen [10].
- Oppbevar alltid strykejernet i vertikal stilling.

STRYKERÅD

Vi anbefaler å bruke de laveste temperaturene på tekstiler med uvanlig overflate (paljetter, broderier osv.).

Hvis det er et blandingsstoff (f.eks. 40 % bomull, 60 % syntetisk), skal termostaten stilles på den tekstile som krever den laveste temperaturen.

Vet du ikke hva stoffet består av, kan du finne fram til egnet temperatur ved å prøve på et skjult hjørne av plagget. Start med en lav temperatur og øk gradvis inntil du har ideell temperatur.

Stryk aldri på spor av svette eller andre flekker: varmen på sålen fikserer flekkene på stoffet og gjør dem umulig å fjerne.

Appreturmiddel er mer effektivt hvis du tørstryker ved moderat temperatur: for høy temperatur brenner middelet og danner en gul flekk.

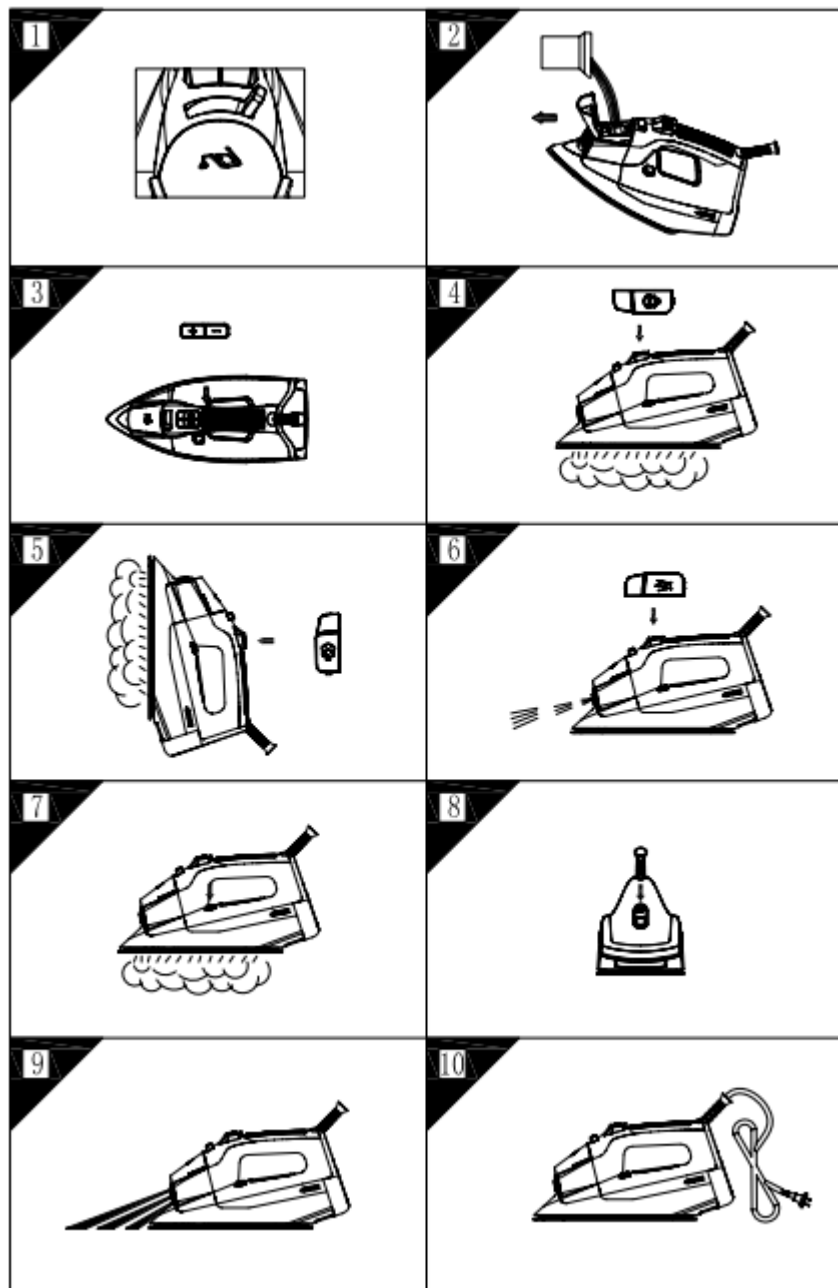
For å unngå flekker på silke, ull eller syntetiske tekstiler, bør du stryke dem på vrangen.

For å unngå at fløyelsplagg blir blanke, bør du stryke dem i én retning (i fiberretningen) og ikke trykke strykejernet ned.

Jo mer du fyller vaskemaskinen, desto mer skrukkete blir plaggene du vasker. Dette skjer også ved svært høy sentrifugehastighet.

Mange tekstiler er lettere å stryke hvis de ikke er helt tørre.

Silke, for eksempel, bør alltid være fuktig når den strykes.



Indhold

Beskrivelse af produktet	31
Anti-drypsystem	32
Dampstrygning.....	33
Valg af dampskud og damp, når du stryger lodret	34
Gode råd om stryging.....	35

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Ved anvendelse af strygejernet skal følgende grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid overholdes:

LÆS ALLE INSTRUKTIONERNE FØR IBRUGTAGNING

1. Brug kun strygejernet til det tilsigtede formål.
2. For at beskytte mod risikoen for elektrisk stød må strygejernet ikke nedsænkes i vand eller anden væske.
3. Strygejernet skal altid være slukket, før du sætter stikket i eller tager stikket ud. Træk aldrig ledningen ud af stikkontakten. Tag i stedet fat i stikket, og træk i det for at tage det ud.
4. Sørg for, at ledningen ikke kommer i kontakt med varme overflader. Lad strygejernet køle helt af, før du stiller det væk. Rul ledningen løst omkring strygejernet, når det stilles væk.
5. Tag altid strygejernet ud af stikkontakten, når det fyldes med vand eller tømmes, og når det ikke er i brug.
6. Brug ikke strygejernet, hvis en ledning er beskadiget, eller hvis det er faldet på gulvet eller er blevet beskadiget. For at undgå risikoen for elektrisk stød må strygejernet ikke skilles ad. Indlevér det til en kvalificeret servicetekniker til undersøgelse og reparation. Forkert samling kan forårsage elektrisk stød, når strygejernet anvendes.
7. Vær særlig opmærksom, hvis produktet anvendes af eller i nærheden af børn. Efterlad ikke strygejernet uden opsyn, mens det er tilsluttet eller står på et strygebræt.
8. Der kan opstå forbrændinger ved berøring af varme metaldele, varmt vand eller damp. Vær forsigtig, når du vender et dampstrygejern på hovedet – der kan være varmt vand i tanken.
9. Hvis fejlindikatoren tændes, fungerer strygejernet ikke normalt. Afbryd strømforsyningen, og få strygejernet efterset af kvalificeret servicepersonale.
10. Strygejernet skal anvendes og hvile på et stabilt underlag.
11. Når strygejernet stilles på sin fod, skal du sikre dig, at overfladen, som foden er placeret på, er stabil.

12. Strygejernet må ikke anvendes, hvis det er blevet tabt, hvis der er synlige tegn på skader, eller hvis det er utæt.

SÆRLIGE ANVISNINGER

1. For at undgå overbelastning af kredsløbet må du ikke bruge et andet apparat med højt wattforbrug på samme kredsløb.
2. Hvis det er absolut nødvendigt med en forlængerledning, skal der anvendes en ledning på 10 ampere. Ledninger med lavere amperetal kan blive overophedet. Sørg for at placere ledningen således, at man ikke uforvarende kommer til at trække i den eller falde over den.

GEM DENNE BRUGSANVISNING

Mere specifikt:

LAD IKKE børn eller utrænede personer bruge produktet uden opsyn.

NEDSÆNK ALDRIG strygejernet, ledningen eller stikket i nogen form for væske.

LAD IKKE det varme strygejern komme i kontakt med tekstiler eller meget brandfarlige overflader.

LAD IKKE apparatet være tilsluttet uden grund. Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.

RØR ALDRIG ved produktet med våde eller fugtige hænder.

BRUG IKKE netledningen eller produktet til at trække stikket ud af stikkontakten.

LAD IKKE produktet være udsat for vejr (regn, sol osv.)

LAD IKKE strygejernet stå uden opsyn, når det er tilsluttet strømforsyningen.

FYLD IKKE tanken med vand, før stikket tages ud af stikkontakten.

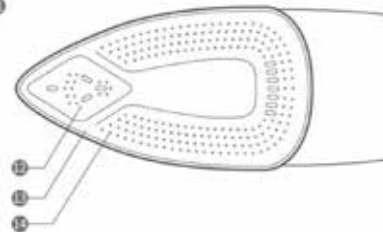
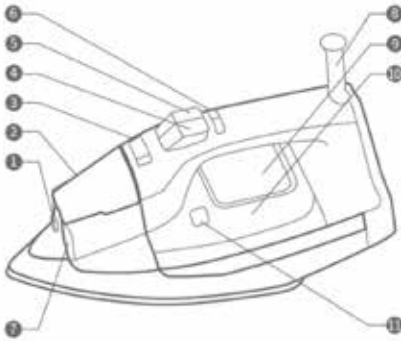
BEMÆRK!

Brug ikke kemiske additiver, duftstoffer eller afkalkningsmidler.

Manglende overholdelse af ovennævnte regler medfører tab af garanti.

BESKRIVELSE AF PRODUKTET

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. Sprayenhed | 8. Ledningsbøsning |
| 2. Påfyldningsdæksel | 9. LED-display |
| 3. Dampvælger | 10. Vandtank |
| 4. Dampstråleknop | 11. Selvreenserknop |
| 5. Sprayknap | 12. Eksplosionsdamphul |
| 6. Temperaturvælgerknop | 13. Strygesål |
| 7. LED-belysning | 14. Plade med damphuller |



ANTI-KALKSYSTEM

Et specielt plastfilter inde i vandtanken blødgør vandet og forhindrer kalkaflejringer i pladen. Plastfilteret er permanent og skal ikke udskiftes.

Bemærk:

Brug kun postevand. Destilleret og/demineraliseret vand gør anti-kalksystemet "Zero-Calc" ineffektivt ved at ændre dets fysiske-kemiske egenskaber.

Brug ikke kemiske additiver, duftstoffer eller afkalkningsmidler.

Manglende overholdelse af ovennævnte regler medfører tab af garanti.

ANTI-DRYPSYSTEM

Med anti-drypsystemet kan du stryge selv de mest sarte stoffer perfekt. Stryg altid disse materialer ved lave temperaturer. Pladen kan køle ned til det punkt, hvor der ikke kommer mere damp ud, men snarere dråber af kogende vand, der kan efterlade mærker eller pletter. I disse tilfælde aktiveres anti-drypsystemet automatisk for at forhindre fordampning, så du kan stryge de mest sarte stoffer uden risiko for at ødelægge eller misfarve dem.

AUTOMATISK SLUKNING


Den automatiske slukkemekanisme udløses, når strygejernet har stået i ca. otte minutter i opret position eller har stået ubrugt i ca. 30 sekunder i vandret position. Lampen tændes for at angive, at slukkemekanismen er udløst. Så snart du flytter strygejernet, tændes mekanismen, og strygejernet begynder at arbejde igen.

GENERELLE INSTRUKTIONER

Når du bruger strygejernet for første gang, vil du muligvis bemærke en lille udledning af røg og høre nogle lyde fra plasten, der udvider sig. Det er helt normalt, og det stopper efter kort tid. Vi anbefaler også, at du fører strygejernet hen over en almindelig klud, før du bruger det første gang.

KLARGØRING

Sortér det vasketøj, der skal stryges, efter de internationale symboler på tøjets etiket, eller hvis det mangler, efter stoftypen. Begynd at stryge det tøj, der kræver lav temperatur.

TØJ-ETIKET	STOF-TYPE	TERMOSTAT-REGULERING
	syntetisk	lav temperatur
	silke – uld	middeltemperatur
	bomuld – hør	høj temperatur
	Stof, der ikke må stryges	

Det giver mindre ventetid (strygejernet tager mindre tid at varme op end at køle ned) og eliminerer risikoen for at brænde stoffet.

DAMPSTRYGNING

Opfyldning af tanken

- Kontroller, at stikket er taget ud af stikkontakten.
- Åbn tankens låg (2).
- Løft spidsen af strygejernet for at få vandet til at løbe ind i åbningen uden at løbe over.
- Hæld langsomt vandet i tanken vha. det særlige mål, og pas på ikke at overskride det maksimale niveau (ca. 250 ml), der er angivet med "MAX" på tanken [Fig. 2].
- Luk tankens låg (2).

VALG AF TEMPERATUR

- Anbring strygejernet i lodret position.
- Sæt stikket i stikkontakten.
- Når LED-skærmens tilsvarende lys blinker, angiver det, at strygejernet varmer op. Vent, til lamperne er tændt, før du begynder at arbejde. Standardindstillingstemperaturen er på minimumniveauet på LED-displayet.

VALG AF DAMP

Dampmængden reguleres af dampvælgeren (C).

- Flyt dampvælgeren til en position mellem minimum og maksimum afhængigt af den ønskede dampmængde og den valgte temperatur [Fig. 1].

Advarsel: Strygejernet afgiver kun damp konstant, hvis du holder strygejernet vandret. Du kan stoppe den kontinuerlige damp ved at stille strygejernet lodret eller ved at flytte dampvælgeren til "0". Som angivet på LED-displayet og i den indledende tabel kan du kun bruge damp ved de højeste temperaturer. Hvis den valgte temperatur er for lav, kan der dryppe vand på pladen.

VALG AF DAMPSKUD OG DAMP, NÅR DU STRYGER LODRET.

Tryk på dampskudsknappen (4) for at afgive et kraftigt dampskud, der kan trænge igennem stoffet og udglatte de mest vanskelige og genstridige folder. Vent et par sekunder, før du trykker på [Fig. 4].

Ved at trykke på dampskudsknappen med mellemrum kan du også stryge lodret (gardiner, ophængt tøj osv.) [Fig. 5].

Advarsel: Dampskudsfunctjonen kan kun bruges ved høje temperaturer. Stop dampskuddet, når kontrollampen for pladens temperatur tændes, og begynd først at stryge igen, når lyset er slukket.

TØRSTRYGNING

Hvis du vil stryge uden damp, skal du følge instruktionerne i afsnittet "Dampstrygning" og lade dampvælgeren (C) stå i positionen "0".

SPRAYFUNKTION

Kontrollér, at der er vand i tanken. Tryk langsomt på sprayknappen (4) (for tæt sprayfunktion) eller hurtigt (for forstøvet spray) [Fig. 6].

Advarsel: Til sarte stoffer anbefaler vi, at stoffet fugtes på forhånd ved hjælp af sprayfunktionen (4), eller at der lægges et fugtigt klæde mellem strygejern og stoffet. For at undgå pletter må du ikke bruge spray på silke eller syntetiske stoffer.

RENGØRING

Bemærk: Før du rengør strygejern på nogen måde, skal du sørge for, at stikket på produktet ikke er sat i stikkontakten.

Eventuelle aflejringer, stivelsesrester eller appreturmidler på pladen kan fjernes med en fugtig klud eller et flydende rengøringsmiddel uden slibemidler. Undgå at ridse pladen med ståluld eller metalgenstande.

Plastdelene kan rengøres med en fugtig klud og derefter tørres over med en tør klud.

SELVRENSNING

Den selvrensende funktion rengør indersiden af pladen og fjerner urenheder. Vi anbefaler, at du bruger den hver 10.-15. dag. Vejledning:

- Fyld tanken op til det angivne maksimumniveau, og indstil dampvælgeren (3) til "0".
- Indstil temperaturvælgeren (6) til den maksimale temperatur, og vent altid på, at lampen (9) slukkes.
- Træk stikket ud af stikkontakten, og hold strygejern vandret over vasken.
- Hold rensknappen (11) nede, indtil alt kogende vand, damp og urenheder

kommer ud [Fig. 7].

- INår strygesålen er kølet af, kan du rengøre den med en fugtig klud.

LYSFUNKTION

- Tryk på lyskontakten til bagdækslet [Fig. 8].
- Brug strygejernets lamper foran til at oplyse hjørner på tøjet, når du stryger [Fig. 9].

SAMMENPAKNING

- Tag stikket til strygejernet ud af stikkontakten.
- Tøm tanken ved at vende strygejernet på hovedet og ryste det forsigtigt.
- Lad strygejernet køle helt af.
- Rul netledningen op [Fig. 10].
- Stil altid strygejernet væk i lodret position.

GODE RÅD OM STRYGNING

Vi anbefaler, at du bruger de laveste temperaturer på materialer med usædvanlig finish (pailletter, broderier osv.).

Hvis det er blandet stof (f.eks. 40 % bomuld og 60 % syntetisk materiale), indstilles termostaten til temperaturen for det stof, der kræver den laveste temperatur.

Hvis du ikke kender stoffets sammensætning, skal du bestemme den passende temperatur ved at teste på et skjult hjørne af tøjet. Start med en lav temperatur, og øg den gradvist, indtil den er ideel.

Stryg aldrig på områder med spor af sved eller andre mærker: Varmen fra strygesålen fikserer pletterne på stoffet, så de ikke kan fjernes.

Appreturen er mere effektiv, hvis du bruger et tørt strygejern ved en moderat temperatur: Overskydende varme brænder det med risiko for at danne et gult mærke.

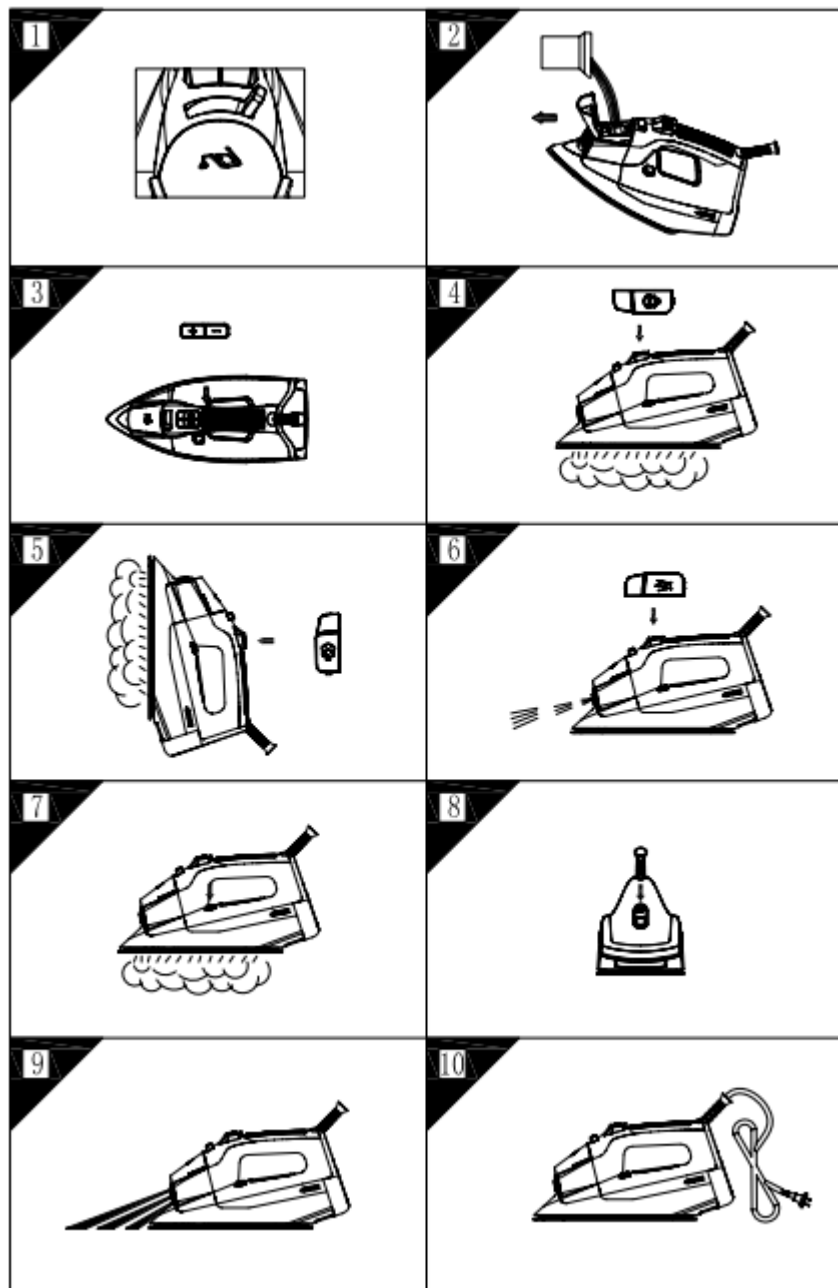
For at undgå at gøre silke, uld eller syntetiske stoffer skinnende skal du stryge dem med vrangen ud.

For at undgå at gøre fløjlstof skinnende skal du stryge i én retning (følge fibre) og ikke trykke ned på strygejernet.

Jo mere vaskemaskinen er fyldt, jo mere tøj vil være krøllet. Dette sker også, når omdrejningstallet for centrifugeringen er meget højt.

Mange stofftyper er nemmere at stryge, hvis de ikke er helt tørre.

F.eks. bør silke altid stryges fugtigt.



Sisällysluettelo

Laitteen kuvaus.....	39
Anti-drip-pisaralukkojärjestelmä.....	40
Höyrysilitys.....	41
Tehohöyrytys ja höyrytys pystysuuntaisessa silityksessä.....	42
Neuvoja hyvään silitystulokseen.....	43

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Silitysraudan käyttämisessä on noudatettava aina perusturvallisuusohjeita, joita ovat muun muassa:

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ

1. Silitysrautaa saa käyttää vain sille suunniteltuun tarkoitukseen.
2. Sähköiskuvaaran vuoksi silitysrautaa ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.
3. Silitysraudan virtakatkaisija on käännettävä aina "Off"-asentoon ennen pistokkeen liittämistä tai irrottamista. Pistoketta ei saa irrottaa johdosta vetämällä: ota aina hyvä ote pistokkeesta ja vedä se irti pistorasiasta.
4. Varo, ettei johto osu kuumiin pintoihin. Anna silitysraudan jäähtyä kokonaan, ennen kuin laitat sen pois. Kierrä johto säilytyksen ajaksi löyhästi silitysraudan ympärille.
5. Irrota silitysrauta aina pistorasiasta, kun lisäät tai tyhjennät vettä ja kun silitysrauta ei ole käytössä.
6. Älä käytä silitysrautaa, mikäli sen johto on vaurioitunut tai mikäli silitysrauta on pudonnut tai vahingoittunut. Sähköiskuvaaran vuoksi silitysraudan kotelo ei saa avata, vaan laite on toimitettava aina asiantuntevaan huoltoon tutkittavaksi ja korjattavaksi. Silitysraudan virheellinen kokoaminen voi johtaa sähköiskuvaaraan seuraavien käyttökertojen aikana.
7. Lapsia on valvottava aina tarkasti, kun he käyttävät sähkölaitteita tai ovat niiden lähellä. Silitysrautaa ei saa jättää valvomatta, kun se on silityslaudan päällä tai liitetty pistorasiaan.
8. Kosketus kuumiin metalliosiin tai kuumaan veteen tai höyryyn voi aiheuttaa palovammoja. Ole varovainen, kun käännetät höyrysilitysraudan yläosalaisin – säiliössä voi olla kuumaa vettä.
9. Mikäli hälytysmerkkivalo syttyy, silitysrauta ei toimi oikein. Irrota pistoke pistorasiasta ja toimita silitysrauta asiantuntevaan huoltoon.
10. Silitysrautaa saa käyttää ja pitää vain vakaalla alustalla.
11. Kun asetat silitysraudan telineeseen, varmista, että teline on vakaan alustan päällä.
12. Silitysrautaa ei saa käyttää, mikäli se on pudonnut, siinä näkyy merkkejä vaurioitumisesta tai se vuotaa.

ERITYISET OHJEET

1. Sähköpiirin ylikuormittumisvaaran vuoksi silitysrautaa ei saa käyttää samassa sähköpiirissä yhtä aikaa toisen suuritehoisen laitteen kanssa.
2. Mikäli käyttöön tarvitaan välttämättä jatkojohtoa, se on oltava 10 ampeerin johto. Pienempiampeeriset johdot voivat ylikuumentua. Johto on asetettava huolellisesti niin, ettei kukaan voi kompastua siihen tai vetää silitysrautaa alustalta.

SÄILYTÄ TÄMÄ KÄYTTÖOHJE

Erityisesti:

ÄLÄ anna lasten tai kokemattomien henkilöiden käyttää tätä laitetta ilman valvontaa.

ÄLÄ koskaan upota silitysrautaa, johtoa tai pistoketta mihinkään nesteeseen.

ÄLÄ jätä kuumaa silitysrautaa kosketukseen kankaan tai muun herkästi syttyvän pinnan kanssa.

ÄLÄ jätä laitetta turhaan kiinni pistorasiaan. Irrota pistoke pistorasiasta aina, kun et käytä laitetta.

ÄLÄ koskaan kosketa laitteeseen märin tai kostein käsin.

ÄLÄ irrota pistoketta pistorasiasta johdosta tai laitteesta vetämällä.

ÄLÄ jätä laitetta alttiiksi sään vaikutuksille (sade, auringonpaiste jne.)

ÄLÄ jätä silitysrautaa ilman valvontaa, kun sen pistoke on pistorasiassa.

ÄLÄ täytä vesisäiliötä, ennen kuin olet irrottanut pistokkeen pistorasiasta.

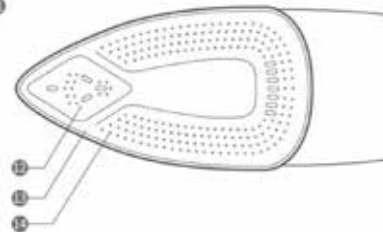
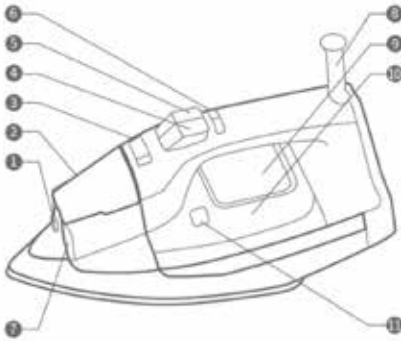
HUOMAA!

Älä käytä lisäainekemikaaleja, hajusteita tai kalkinpoistoaineita.

Edellä mainittujen kohtien laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen.

LAITTEEN KUVAUS

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. Suihkusuutin | 8. Sähköjohdon tuki |
| 2. Täyttöaukko | 9. LED-näyttö |
| 3. Höyryvalitsin | 10. Vesisäiliö |
| 4. Tehohöyrytyspainike | 11. Itsepuhdistuspainike |
| 5. Suihkutuspainike | 12. Höyrynpurkausaukko |
| 6. Lämpötilan säätöpainike | 13. Pohjalevy |
| 7. LED-valo | 14. Höyryaukkolevy |



KALKINPOISTOJÄRJESTELMÄ

Vesisäiliössä oleva hartsisuodatin pehmentää vettä ja ehkäisee kerrostumien muodostumista pohjalevyyn. Hartsisuodatin on kestävä, joita ei tarvitse vaihtaa.

Huomaa:

Käytä vain vesijohtovettä. Tislattun ja/tai demineralisoidun veden erilaiset fysikaalis-kemialliset ominaisuudet mitätöivät "Zero-Calc"-kalkinpoistojärjestelmän toiminnan.

Älä käytä lisäainekemikaaleja, hajusteita tai kalkinpoistoaineita.

Edellä mainittujen kohtien laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen.

ANTI-DRIP-PISARALUKKOJÄRJESTELMÄ

Pisaralukkojärjestelmän ansiosta voit silittää tällä höyrysilitysraudalla myös kaikkein hienoimpia kankaita.

Käytä näille kankailla aina matalia lämpötiloja. Ne voivat kuitenkin viilentää pohjalevyä niin paljon, että vesi tulisi ulos höyryn sijaan kuumina pisaroina, jotka voivat jättää kankaaseen jälkiä tai läikkiä. Tämän ehkäisee automaattisesti aktivoituva pisaralukkojärjestelmä, joka estää veden höyrystymisen ja mahdollistaa arkojen kankaiden silittämisen niitä pilaamatta tai likaamatta.

AUTOMAATTINEN SAMMUTUS

Automaattinen sammutustoiminto katkaisee silitysraudan virransaannin, kun se on ollut paikallaan pystyasennossa noin 8 minuuttia tai vaaka-asennossa käyttämättä noin 30 sekuntia. Samalla syttyy automaattisammutuksen merkkivalo. Silitysraudan liikuttaminen palauttaa virran ja silitysrauta alkaa toimia heti.

YLEISET OHJEET

Ensimmäisellä käyttökerralla silitysraudasta voi nousta hieman savua ja kuulua ääniä, jotka johtuvat muoviosien laajentumisesta. Tämä on normaalia ja lakkaa hetken kuluttua. Suosittelemme raudan liu'uttamista tavallisen kankaan päällä ennen ensimmäistä varsinaista silytystä.

PESU-MERKINTÄ	KANGAS-TYYPPI	TERMOSTAATIN ASENTO
	keinokuitu	. matala lämpötila
	silkki – villa	.. keskilämpötila
	puuvilla – pellava	... korkea lämpötila
	Kangasta ei saa silittää	

VALMISTELU

Lajittele silittävät pyykki vaatteiden kansainvälisten pesumerkintöjen tai, mikäli niitä ei ole, kankaan tyyppin mukaan. Aloita silitys vaatteista, jotka vaativat matalan lämpötilan.

Tämä lyhentää odotusaikoja (silitysrauta kuumentuu nopeammin kuin jäähtyy) ja poistaa palojälkien muodostumisvaaran.

HÖYRYSILITYS

Vesisäiliön täyttäminen

- Tarkista, ettei silitysraudan pistoke ole pistorasiassa.
- Avaa luukku (2).
- Kohota silitysraudan kärkeä niin, että veden kaataminen suoraan aukkoon onnistuu helpommin.
- Kaada vesi hitaasti säiliöön erikoismitan avulla; älä ylitä säiliöön merkittyä noin 250 ml:n maksimirajaa ("MAX"), [kuva 2].
- Sulje luukku (2).

LÄMPÖTILAN VALITSEMINEN

- Aseta silitysrauta pystyasentoon.
- Liitä pistoke pistorasiaan.
- LED-näytön toimintovalo alkaa vilkkua merkiksi silitysraudan kuumentumisesta. Odota, kunnes valot syttyvät kokonaan, ennen kuin aloitat silittämisen. Lämpötilan oletusarvo on LED-näytöllä näkyvä minimitaso.

HÖYRYTOIMINNON VALITSEMINEN

Höyryn määrää säädetään höyrynvalitsimella (C).

- Siirrä höyrynvalitsin minimi- ja maksimiarvon välillä oikeaan kohtaan tarvittavan höyrymäärän ja valitun lämpötilan mukaan [kuva 1].

Varoitus: silitysrauta tuottaa höyryä jatkuvasti vain, mikäli pidät sitä vaakasuorassa asennossa. Voit keskeyttää jatkuvan höyryntuoton kääntämällä silitysraudan pystyasentoon tai siirtämällä höyrynvalitsimen kohtaan "0". Kuten LED-näyttö ja aloitustaulukko osoittaa, höyrytystä voi käyttää vain korkeimmilla lämpötiloilla. Jos valittu lämpötila on liian matala, pohjalevyllä voi pisaroitua vettä.

TEHOHÖYRYTYS JA HÖYRYTYS PYSTYSUUNTAISESSA SILITYKSESSÄ

Tehohöyrytyspainikkeen (4) painaminen tuottaa tehostetun höyrysuihkun, joka tunkeutuu kankaan läpi ja tasoittaa vaikeimmatkin taitteet. Odota muutama sekunti, ennen kuin painat sitä uudelleen [kuva 4].

Tehohöyrytyspainikkeen avulla [kuva 5] voit silittää myös riippuvia tekstiilejä (kuten verhoja, vaatteita henkarilla jne.).

Varoitus: tehohöyrytys vaatii aina korkean lämpötilan. Keskeytä höyrytys, kun silitysraudan pohjalevyn merkkivalo syttyy, ja jatka vasta, kun valo on taas sammunut.

SILITYS ILMAN HÖYRYÄ

Kun haluat silittää ilman höyryä, noudata muuten ohjeita kohdassa "Höyrysilitys", mutta jätä höyryvalitsin (C) asentoon "0".

VEDEN SUIHKUTUS

Varmista, että säiliössä on vettä. Paina suihkutuspainiketta (4) hitaasti (neste-suihku) tai nopeasti (sumusuihku) [kuva 6].

Varoitus: suosittelemme arkojen kankaiden kostuttamista etukäteen suihku-toiminnolla (4) tai käyttämällä kosteaa liinaa silitysraudan ja kankaan välissä. Läikkytymisvaaran vuoksi suihkutusta ei kannata käyttää silkki- tai keinokuitu-kankaille.

PUHDISTAMINEN

Huomaa: silitysraudan pistoke on irrotettava pistorasiasta aina ennen min-käänlaisen puhdistamisen aloitusta.

Mahdolliset kertymät ja tärkki- tai apuainejäämät voi poistaa silitysraudan pohjalevystä kostealla liinalla tai hankaamattomalla pesunesteellä.

Älä naarmuta pohjalevyä käyttämällä teräsvillaa tai muita metallisia välineitä. Muoviosat voi pyyhkiä kostealla ja sen jälkeen kuivalla liinalla.

ITSEPUHDISTUS

Itsepuhdistustoiminto puhdistaa pohjalevyn sisäpuolen epäpuhtauksista.

Suosittelemme sen käyttämistä 10–15 päivän välein. Ohjeet:

- Lisää säiliöön vettä maksimitasolle asti, ja aseta höyryvalitsin (3) asentoon "0".
- Valitse korkein lämpötila lämpötilan valintapainikkeella (6) ja odota aina, kunnes merkkivalo (9) sammuu.
- Irrota pistoke pistorasiasta ja pidä silitysrautaa vaaka-asennossa pesu-altaan päällä.
- Paina puhdistuspainiketta (11), kunnes kiehuva vesi, höyry ja epäpuhtaudet ovat tulleet kokonaan pois [kuva 7].

- Kun pohjalevy on jäähtynyt, voit puhdistaa sen kostealla liinalla.

VALON KÄYTTÄMINEN

- Paina takakannen valokatkaisijaa [kuva 8].
- Voit käyttää silitysraudan etuosan valoja tekstiilien kulmakohtien valaisuun silityksen aikana [kuva 9].

SILITYKSEN PÄÄTTEEKSI

- Irrota silitysraudan pistoke pistorasiasta.
- Tyhjennä vesisäiliö kääntämällä silitysrauta ylösalaisin ja ravistelemalla sitä varovasti.
- Jätä rauta jäähtymään kokonaan.
- Kerää johto kokoon [kuva 10].
- Säilytä silitysrauta aina pystyasennossa.

NEUVOJA HYVÄÄN SILITYSTULOKSEEN

Suosittelemme käyttämään matalimpia lämpötiloja erikoispinnoitteiden (paljetit, kirjonta, upotukset ym.) silittämiseen.

Seostekankaiden (esim. 40 % puuvillaa, 60 % keinokuitua) silytyksessä lämpötila valitaan alimman silytylämpötilan mukaan.

Mikäli et tiedä kankaan koostumusta, määritä sopiva lämpötila kokeilemalla vaateen piiloon jäävällä pinnalla. Aloita matalalla lämpötilalla ja nosta sitä vähitellen, kunnes paras lämpötila löytyy.

Älä koskaan silitä kohtia, joissa on hikiläikkiä tai muita tahroja: silitysraudan kuumuus polttaa jäämät kiinni kankaaseen peruuttamattomasti.

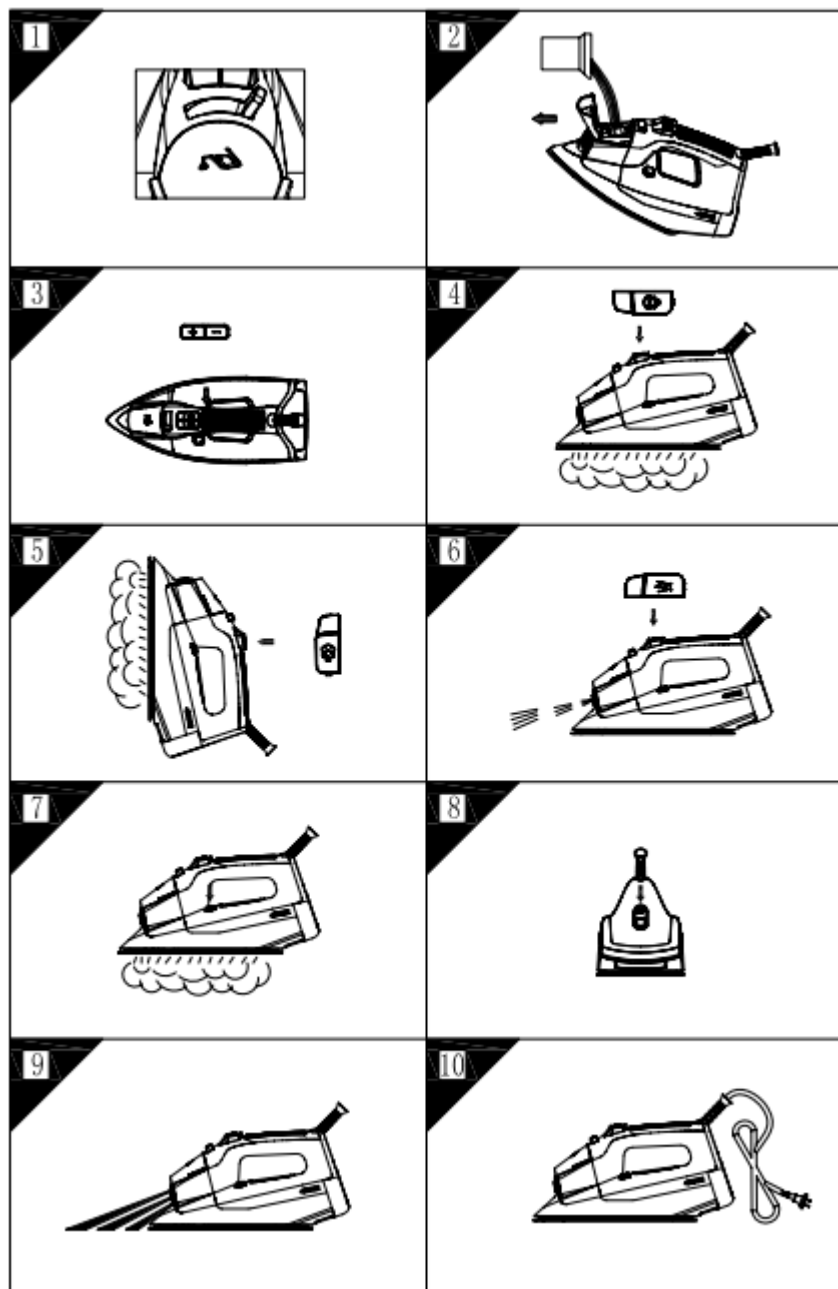
Liima toimii tehokkaammin, kun se kiinnitetään kuivalla raudalla keskilämpötilassa: kova kuumuus voi polttaa apuaineen, mikä näkyy keltasena tahrana. Silkki-, villa- ja keinokuitukankaisiin tulee silytyksessä helposti kiiltäviä läikkiä, joten nämä tekstiilit kannattaa silittää nurjalta puolelta.

Samettikankaiden kiiltäminen ehkäistään silittämällä vaate vain yhteen suuntaan (kuitusuuntaan) ja silitysrauta painamatta.

Mitä täydempi pesukone on, sitä enemmän vaatteet rypistyvät. Samoin käy hyvin suurilla linkoamisnopeuksilla.

Monet kankaat on helpompi silittää hieman kosteana.

Esimerkiksi silkki kannattaa silittää aina kosteana.



Innihald

Lýsing á tæki	47
Dropavarnarkerfi	48
Gufustraujun	49
Að velja gufuskot og gufu þegar straujað er lóðrétt	50
Góð ráð um straujun	51

MIKILVÆGAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR:

Þegar straujárníð þitt er í notkun ætti alltaf að viðhafa grundvallar öryggisráðstafanir, þar með talið eftirfarandi:

LESTU ALLAR LEIÐBEININGAR FYRIR NOTKUN

1. Notaðu straujárníð aðeins til þess sem það er ætlað.
2. Forðastu hættu á rafhöggi með því að dýfa hvorki tækinu, snúrunni né klónni ofan í vatn eða annan vökva.
3. Straujárníð ætti alltaf að vera stýlt á „Off“ (Af) áður en það er sett í samband eða tekið úr sambandi við rafmagn. Aldrei má kippa í snúruna til að aftengja hana, taktu þess í stað um klóna og kiptu úr sambandi.
4. Ekki láta snúruna snerta heita fleti. Láttu straujárníð kólna alveg áður en það er sett í geymslu. Vefðu snúrunni lauslega umhverfis straujárníð við geymslu.
5. Alltaf skal taka straujárníð úr sambandi við rafmagn þegar á það er bætt vatni eða það fjarlæggt og þegar það er ekki í notkun.
6. Ekki nota straujárníð með skaddaðri snúru eða ef það hefur dottið eða skemmst. Ekki opna straujárníð heldur farðu með það til hæfs þjónustuaðila til skoðunar og viðgerða til þess að forðast rafhögg. Hætta getur verið á rafhöggi við notkun, sé straujárníð rangt sett saman.
7. Stöðugt eftirlit er nauðsynlegt þegar raftæki af öllu tagi eru notuð af eða nálægt börnum. Ekki skilja straujárníð eftir án eftirlits á meðan það er í sambandi eða stendur á strauborði.
8. Heitir málhlutar, heitt vatn eða gufa geta valdið brunasárum. Farðu varlega þegar gufustraujární er snúið á hvolf, heitt vatn gæti verið í tankinum.
9. Straujárníð virkar ekki eðlilega ef gátljós um bilun kviknar. Taktu þá straujárníð úr sambandi við rafmagn og láttu hæfan rafvirkja þjónusta það.
10. Straujárníð skal nota og láta standa á stöðugu yfirborði.
11. Þegar straujárn er sett á sinn stand skal þess gætt að hann sé á stöðugu yfirborði.
12. Ekki skal nota straujárníð hafi það dottið, sé það með ummerki um skemmdir eða ef það lekur.

SÉRSTAKAR LEIÐBEININGAR

1. Ekki nota annað heimilistæki sem þarf mikið rafafli á sömu rafrás til þess að forðast ofálag á hana.
2. Sé nauðsynlegt að nota framlengingarsnúru, þarf hún að vera 10 amper. Snúrir gerðar fyrir minni rafstyrk gætu ofhitnað. Þess skal gætt að koma snúrunni þannig fyrir að hvorki sé hægt að kippa í hana eða detta um hana.

GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR

Nánar tilgreint:

EKKI láta börn eða reynslulaust fólk nota tækið án eftirlits.

ALDREI dýfa straujárninu, snúru þess eða kló í vökva af neinu tagi.

EKKI fara frá straujárninu ef það snertir vefjarefni eða mjög eldfimt yfirborð.

EKKI láta straujárnið standa í sambandi að öþörfu. Aftengdu klóna sé tækið ekki í notkun.

ALDREI snerta tækið með votum eða rökum höndum.

EKKI nota rafmagnssnúruna eða tækið sjálft til þess að kippa því úr sambandi við rafmagn.

EKKI láta tækið standa óvarið fyrir veðri (rigningu, sól o.s.frv.)

EKKI skilja straujárnið eftir án eftirlits á meðan það er tengt við rafmagn.

EKKI fylla geyminn með vatni áður en tækið er tekið úr sambandi við rafmagn.

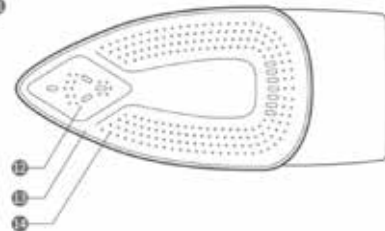
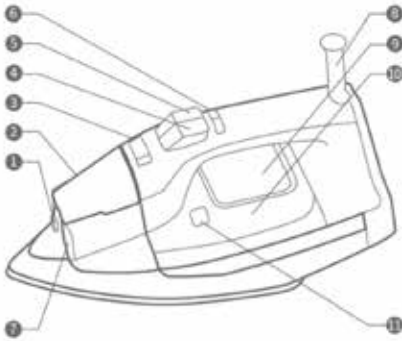
ATHUGAÐU VINSAMLEGAST!

Ekki nota kemísk íblendiefni, ilmefni eða kalkhreinsiefni.

Sé ekki farið eftir ofangreindum fyrirmælum leiðir það til þess að ábyrgðin fellur niður.

LÝSING Á TÆKI

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1. Úðari | 8. Snúruhólkur |
| 2. Vatnshólfslúga | 9. LED-skjár |
| 3. Úðastillir | 10. Vatnstankur |
| 4. Gufuskotshnappur | 11. Sjálfhreinsihnappur |
| 5. Úðahnappur | 12. Gufuskotsgöt |
| 6. Hitastillihnappur | 13. Strauflötur |
| 7. Ljóstvistur LED | 14. Plata með gufuopum |



KALKVARNARKERFI

Í vatnstanknum er sérstök kvoðusía sem mýkir vatnið og kemur í veg fyrir að kalk safnist upp á straukletinum. Kvoðusían er föst og ekki þarf að skipta um hana.

Vinsamlega athugið:

Notið eingöngu kranavatn. Eimað vatn eða steinefnahreinsað vatn gerir „Zero-Calc“ kalkvarnarkerfið óvirkt með því að breyta eðlisefnafraeðilegum eiginleikum þess.

Ekki nota kemísk íblendiefni, ilmefni eða kalkhreinsiefni.

Sé ekki farið eftir ofangreindum fyrirmælum leiðir það til þess að ábyrgðin fellur niður.

DROPAVARNARKERFI

Dropavarnarkerfið er notað til þess að strauja hárrétt jafnvel allra viðkvæmus-
tu efni.

Straujaðu alltaf þannig efni við lágt hitastig. Strauflöturinn gæti orðið það
kaldur að gufa hættir að koma út en þess í stað dropar af sjóðandi vatni sem
gætu myndað flekki eða bletti. Við þær aðstæður fer dropavarnarkerfið sjálf-
virkt í gang til að koma í veg fyrir gufumyndun svo hægt sé að strauja jafnvel
viðkvæmustu efni án þess að skemma þau eða mynda bletti.





SJÁLFVIRKUR ÚTSLÁTTAROFI

Sjálfvirki útsláttarofinn slekkur á straujárninu þegar það hefur staðið lóðrétt í
um átta mínútur eða staðið ónotað í um það bil hálfra mínútur í láréttri stöðu.
Gátljós kviknar til að sýna útsláttinn. Um leið og straujárnið er hreyft afvirkjast
útsláttarofinn og straujárnið fer í gang á ný.

ALMENNAR LEIÐBEININGAR

Þegar straujárnið er notað í fyrsta sinn getur borist frá því smávegis reykur og
hljóð þegar plastefni þenjast aðeins út. Þetta er alveg eðlilegt og hættir eftir
smástund. Við mælum einnig með því að renna straujárninu yfir venjulegt
tauefni áður en það er tekið í notkun.

UNDIRBÚNINGUR

FLÍK MERKIMÍÐI	EFNI GERÐ	HITASTILLIS- STILLING
	gerviefni	· lágt hitastig
	silki - ull	·· meðalhiti
	bómull - lín	··· hátt hitastig
	Efni sem ekki á að strauja	

Flokkaðu þvottinn sem á að strauja í samræmi við alþjóðlegu táknið á merkimiðanum, en sé hann ekki til staðar, eftir gerð efnis. Byrjaðu á því að strauja við lágt hitastig þær flíkur sem þess þurfa. Það stytir biðfímann (straujárnið er fljótara að hitna en að kólna) og dregur úr hættunni á því að efnið brennist.

GUFUSTRUJUN

Fylltu vatnstankinn

- Gættu þess að klóin sé ekki í sambandi við rafmagn.
- Opnaðu lokið (2).
- Lyftu framenda straujársins til að auðvelda vatninu að renna inn án þess að það yfirfyllist.
- Helltu vatninu rólega í tankinn með mæliskeiðinni og gættu þess að fara ekki yfir hámarkið (um 250 ml) sem orðið „MAX“ sýnir á tanknum [2. mynd].
- Lokaðu svo tanknum (2).

AÐ VELJA HITASTIG

- Stilltu straujárninu upp lóðréttu.
- Stingdu klónni í samband við rafmagn.
- Blikkandi ljós á LED-skjánum sýnir að straujárnið er að hitna. Bíddu með að byrja að strauja uns ljósin loga stöðugt. Sjálfgefin hitastilling er í lágmarksstöðu á LED-skjá.

AÐ VELJA GUFU

Gufustillirinn (C) ræður því hve mikla gufu straujárnið losar.

- Stilltu gufustillinn einhvers staðar á milli lágmarks og hámarks í samræmi við það hve mikil gufan á að vera og valið hitastig [1. mynd].

Viðvörðun: Straujárnið gefur því aðeins stöðugt frá sér gufu ef því er haldið láréttu. Það er hægt að stöðva stöðuga gufuflæðið með því að stilla straujárninu upp lóðrétt eða að setja gufustillinn á „0“. Það kemur fram bæði á LED-skjánum og í töflunni að eingöngu er hægt að nota gufu við hátt hitastig. Sé valið hitastig of lágt geta vatnsdropar komið á plötuna.

AÐ VELJA GUFUSKOT OG GUFU ÞEGAR STRAUJAD ER LÓÐRÉTT

Þrýstu á gufuskotshnappinn (4) til að framkalla öflugasta gufuskotið sem getur farið í gegnum efnin og sléttað erfiðustu krumpur. Bíddu í nokkrar sekúndur áður en þú þrýstir á ný [4. mynd].

Ef þú þrýstir á gufuskotshnappinn og sleppir til skiptis er líka hægt að strauja lóðrétt (gardínur, hangandi textíla o.s.frv. [5. mynd].

Viðvörðun: Gufuskot virka eingöngu við hátt hitastig. Hættu að úða gufunni þegar gátljós plötunnar kviknar og haltu ekki áfram að strauja fyrr en gátljósið slokknar.

AÐ ÞURRSTRAUJA

Ef þú straujar án gufu skaltu fara eftir leiðbeiningum í kaflanum „Gufustraujun“ en hafa gufustillinn (C) í „0“-stöðu.

ÚÐAVIRKNIN

Gættu þess að það sé vatn í tanknum. Þrýstu á úðahnappinn (4), rólega fyrir þykkun úða eða snögg (fyrir úðagufu) [6. mynd].

Viðvörðun: Við mælum með því að viðkvæm efni séu úðuð fyrir fram með úðavirkninni (4) eða með því að hafa rakan klút á milli straujárnins og efnisins. Forðastu blettamyndun með því að úða hvorki á silki né gerviefni.

ÞRIF

Vinsamlegast athugaðu: Gættu þess vandlega að straujárnið sé ekki tengt við rafmagn áður en byrjað er að þrifa það.

Hægt er að fjarlægja allar leifar af sterkju eða stífelsi á plötunni með rökum klút eða þvottavökva án svarfefna.

Forðastu að skrapa plötuna með stálull eða járnhlutum.

Hægt er að þrifa plasthluta með rökum klút og síðan er strokið yfir með þurrum klút.

SJÁLFSHREINSUN

Sjálfhreinsibúnaðurinn þrífur plötuna að innanverðu og fjarlægir óhreinindi.

Við mælum með því að það sé gert á 10-15 daga fresti. Leiðbeiningar:

- Fylltu vatnstankinn að hámarkinu og stilltu gufustillinn (3) á „0“
- Stilltu hitastillinn (6) á hámarks hita og bíddu þess alltaf að það slokni á ljósinu (9).
- Taktu tækið úr sambandi við rafmagn og haltu straujárninu lárétt yfir vasknum.
- Haltu þrifahnappinum (11) niðri þar til allt sjóðandi vatn, gufa og óhreinindi koma út [7. mynd].
- Þegar strauflöturinn hefur kólnað er hægt að strjúka yfir hann með rökum klút.

VINNULÝSING

- Þrýstu á ljósarofan aftan á húsinu [8. mynd].
- Notaðu ljósin framan á straujárninu til að lýsa hornin á því sem verið er að strauja [9. mynd].

HVERNIG Á AÐ GEYMA ÞAÐ

- Taktu straujárnið úr sambandi við rafmagn.
- Tæmdu vatnsgeyminn með því að hvolfa straujárninu og hrista það varlega.
- Láttu straujárnið kólna alveg.
- Vefðu snúrunni [10. mynd].
- Settu straujárnið alltaf lóðrétt til geymslu.

GÓÐ RÁÐ UM STRAUJUN

Við mælum með því að nota lægsta hitastig á efni með óvenjulegum frágangi (paljettum, útsaumi, ásaumi o.s.frv.).

Sé um blöndu efna að ræða (t.d. 40% bómull og 60% gerviefni), skal velja lægra hitastigið fyrir trefjaefnin.

Ef þú veist ekki um hvaða vefjarefni er að ræða skaltu prófa stað á því sem ekki sést til að prófa þig áfram með rétt hitastig. Byrjaðu með lágan hita og auku hann smám saman uns réttu hitastigi er náð.

Aldrei má strauja svæði með svita eða öðrum flekkjum, hitinn í strauplötunni festir blettina í efnið svo ekki er hægt að fjarlægja þá.

Stífelsið virkar betur ef þú notar straujárn við vægan hita, of mikill hiti svíður og getur myndað gula flekki.

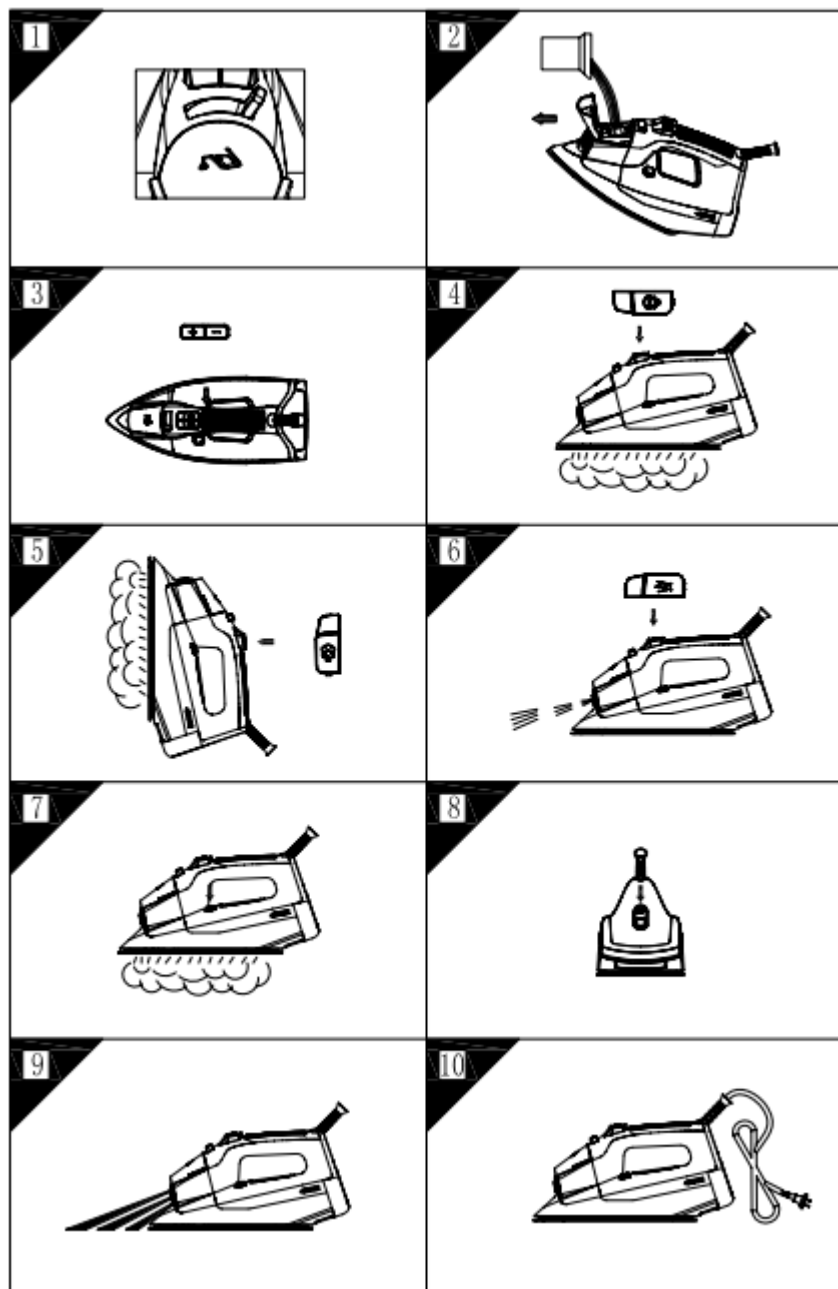
Best er að strauja flíkur úr silki, ull eða gerviefnum á röngunni svo þau fái ekki glans.

Straujaðu alltaf í sömu stefnu (eftir því hvernig liggur í efninu) og ekki þrýsta straujárninu, þannig er komið í veg fyrir að flauelsflíkur fái glans.

Því meira sem sett er í þvottavélina, því krumpaðri verða flíkurnar. Þetta gerist líka þótt snúningshraðinn sé mjög mikill.

Auðveldara er að strauja mörg efni þegar þau eru ekki alveg þurr.

Til dæmis ætti alltaf að strauja silki rakt.



ELVITA

ELON GROUP

Elvita-produkter distribueras och marknadsförs av
Elon Group AB. Elon Group AB
Bäcklundavägen 1 | 702 03 Örebro Sverige
ELON GROUP | +46(0)10-220 40 00 |
ELONGROUP.SE
Support och service: ELVITA.SE

